

moj novi minimulti



Jupajdi i jupajda, došla nam je zima!

Tajedan

Kakova neuredba! Napiši dane tajedna pravilno na kalendar!

četvrtak	
srijeda	
nedilja	
ponediljak	
utorak	
petak	
subota	



Božić u drugi zemlja

Dica povidaju, kako svečuju Božić!



Costas iz Grčke poviđa: Mi dica idemo na Božić od stana do stana i jačimo božićne jačke. To zovemo Kalanda, a zato dostanemo fige, grojzice i pecivo. Božićno drvo nimamo, a dare dostanemo 31. decembra na dan svetoga Blazijuša.



Yvonne iz Francuske poviđa:

Na Badnjak se nažge veliki suk u ognjišću. Na polnoć pojdemo u crkviu. Pere Noel nam donese dare u noći od 24. na 25. decembra. Mi si željimo: „Joyeux Noel!“



Antonija iz Italije poviđa:

U svakom stanu se nastavu dragocijene jaslice. Dobra viška Befana nam donese dare slopru 6. januara. Zločesta dica dostanu samo ugljen. Željimo jedan drugomu: „Buon Natale!“



Pablo iz Španjolske poviđa: U svakom selu se nastavu velike jaslice.

Marija i Jožef su tako veliki kot pravi ljudi. Pri nas je Božić glasna i vesela fešta. Pijemo, jimo i lancamo cijelu noć. Dica zataknu slame u cipele. To je krma za kamilje. A za hvalu vržu tri kralji dare u cipele.



Si dobro čitao/čitala?
Znaš li na ovo odgovoriti?



Gdo donese dici u Italiji dare?

Ča/Što dostanu zločesta dica u Italiji?

Kako si želju „Blažen Božić“ u Francuskoj?

Kada dostanu dica dare u Grčkoj?

Ča/Što je posebno na jaslica u Španoljskoj?

Ča/Što zataknu dica u cipele, a ča/što dostanu zato?



Memo čita

Pofarbaj rič i odgovarajuću sliku istom farbom!

hiža



mačka



jež



snigović



čižma



miš



Imenice, glagoli i pridjevi

Zaredi ove riči u tabelu! **Pofarbaj imenice plavo, glagole črljeno i pridjeve zeleno!** Išči riči u rječniku!

čarobnjak, viška, klaun, kauboj, kraljica, lipo, veselo, šaro, staro, zlato, tancati, skakati, jačiti, preobličiti se, veseliti se



imenice	glagoli	pridjevi

Vježbaj u pisanki!

Piši **imenice** ovako: čarobnjak – čarobnjaki

Piši **glagole** ovako: ja tancam – mi tancamo

Piši **pridjeve** ovako: lip – lipa – lipo



Klaun Ivica

Čitaj tekst točno i poфарбай po nalogu!

Ivica se je preoblikao za mesopusni bal.

Prvo si je oblikao
zelene plundre
sa žutimi točkami.

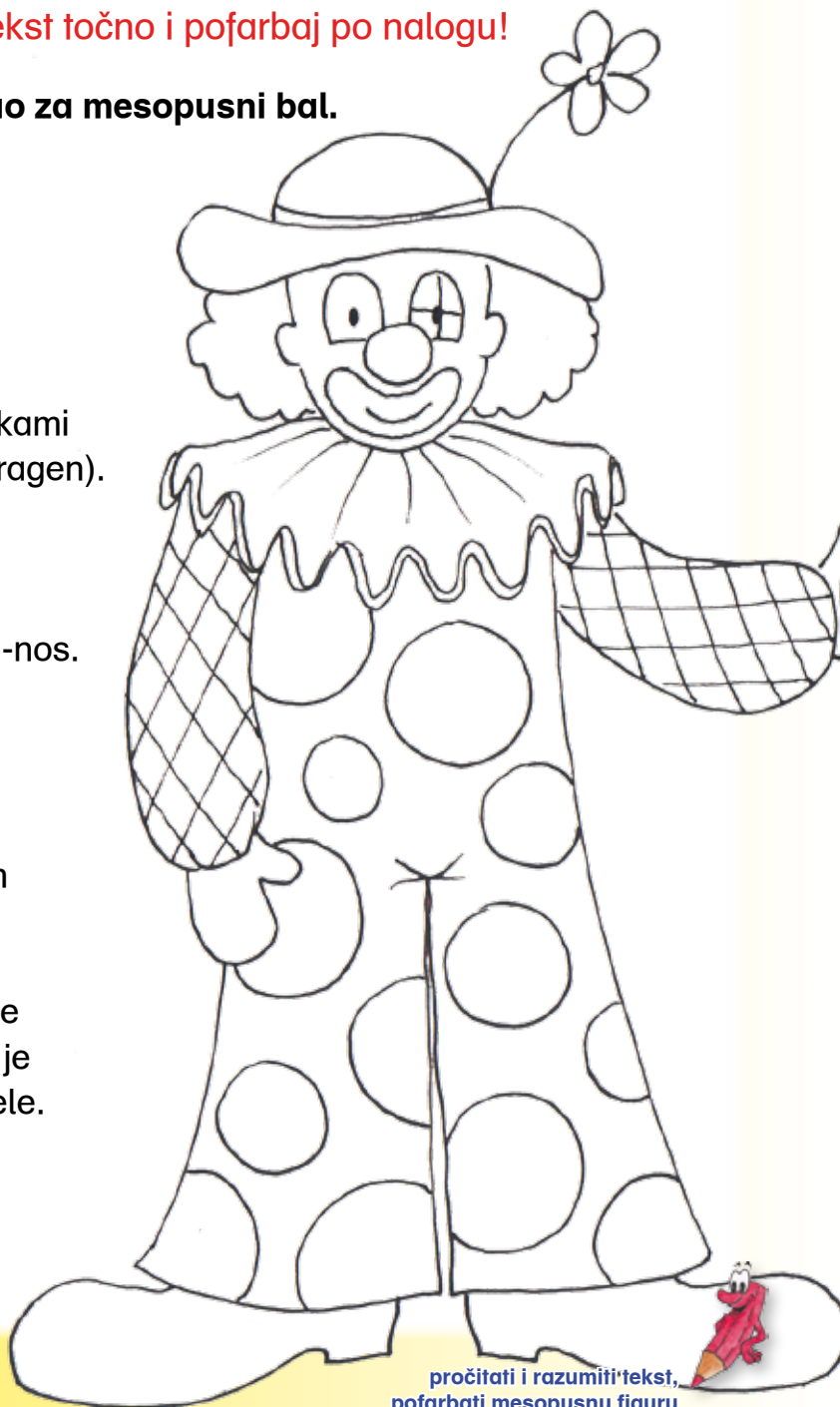
Onda si je navukao
košulju sa šarimi kockami
i bijelim ovrtnikom (Kragen).

Nasadio si je
orandžaste vlase
i natknuo črljen klaun-nos.
Potom si je poфарбай usta i lica črljeno.

Na glavu si je vrgao
črnu krljaču s velikom
žutom kiticom.

Oblikao si je ljubičaste
rukavice. Konačno si je
navukao kafecke cipele.

Sada je bio gotov i je
veselo prošao
na mesopusni bal.



Zima

Anton Leopold

**Hladna zima vlada,
sanja dol'i brig.**

**A na zemlju pada
meki, bijeli snig.**

**U haljinu bijelu
je obličen kraj.**

**Tišina u selu
svagde svitli sjaj.**



Snigović Dijalog!

Petar: Eva, meni je tako dosadno. Idemo na vrt napraviti snigovića?

Eva: Da. Dobra ideja.

Petar: Ćemo se oblić teplo, pak friško van na vrt.

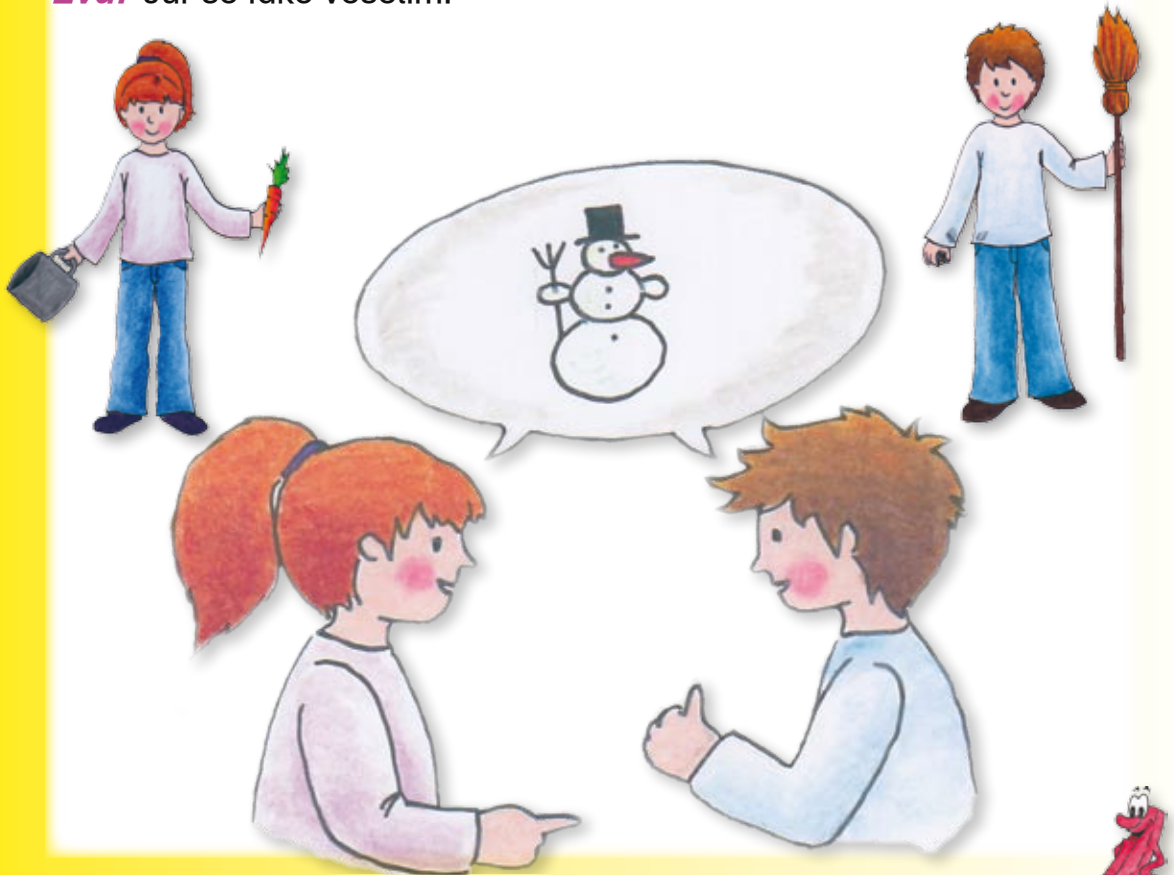
Eva: Ali Petar, ov put neka zabiti na rukavice!
Zadnji put si išao bez njih, pak si obetežao.

Petar: Hvala, da misliš za mene. Sigurno bi bio opet zabio na nje.

Eva: Ja ću zeti mrkvu i lonac za snigovića sobom.

Petar: A ja ću poiti u pivnicu po ugljena i metlu.
Joj, kako će biti naš snigović velik i lip!

Eva: Jur se tako veselim.



Staklo vode

Skeč!

- 1. klaun:** Dragi gosti cirkusa, evo vidite staklo vode.
- 2. klaun:** Dragi gosti, nekatе ga gledati i slušati, ar ćete nek nastati mokri.
- 1. klaun:** Ča/Što ti je došlo na pamet? To nije istina!
- 2. klaun:** Ako se igraju u cirkusu klauni vodom, su na koncu svi mokri.
- 1. klaun:** U našem cirkusu to nije tako. Mi imamo pametne klaune.
- 2. klaun:** Se pominaš o meni, bud?
- 1. klaun:** Ako si tako pametan, moreš sigurno riješiti slijedeću zadaću.
- 2. klaun:** Sigurno!
- 1. klaun:** Vidiš ovo staklo vode?
Postavit ću je na stol i je pokriti krljačom.
Gdo spiје ovo staklo bez da digne krljaču, ta je pametniji.
- 2. klaun:** Ha? Ali to uopće ne ide!

*1. klaun se nasmiši, zame čarobnu palicu,
djela tako kot kad bi ona bila slamka i
kot kad bi njom pio kroz krljaču vodu.*

- 1. klaun:** Mmmm! Dobra je bila voda!
- 2. klaun:** Ti zaista misliš, da je sada staklo prazno?
- 1. klaun:** Da!
- 2. klaun:** To ne more biti!
- 1. klaun:** Osvidoči se i poglej sam!

2. klaun digne krljaču.

1. klaun zame brzo staklo vode i je spiје.

- 1. klaun:** Ha! Ja sam pametniji!!!
Ja sam spio vodu bez da sam dignuo krljaču!



Računaj i pofarbaj sliku odgovarajućom farbom/bojom!



točno računati i pravilno pofarbati

Naš klaun Pepo se šalji!

Je li je istina ča/što veli? Pošarabaj „da“ ili „ne“!

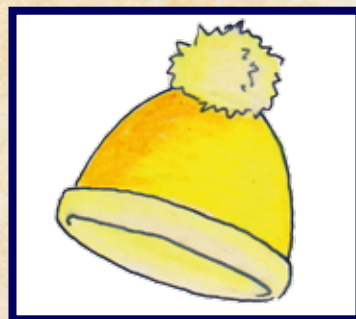
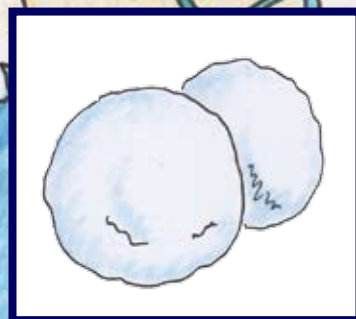
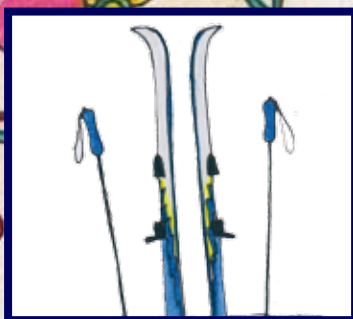
Pepo veli:	DA	NE
$4 \cdot 5 = 21$	K	M
$23 + 14 = 37$	E	L
$24 : 6 = 4$	S	U
$100 - 33 = 67$	O	V
$94 - 41 = 43$	R	P
$3 \cdot 9 = 27$	U	T
$81 : 9 = 8$	N	S
$18 + 28 = 46$	T	F
$78 - 42 = 36$	D	Š
$7 \cdot 7 = 48$	P	O
$37 + 14 = 40$	T	J
$99 : 9 = 11$	D	H
$88 - 12 = 76$	E	I

Napiši pošarbane slove u ova polja!

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Zalipi ove dvije strane na šar papir i izr



riži kartice. Čuda veselja pri igranju!



snigovič



skiji



snížne grude



sana



snig



led



klizaljke



rukavice



kapa



anorak



čizme



šal

Biškupski kruh

Pokusi napraviti ov slatki kruh!

- 28 dkg cukora/šećera
- 28 dkg orihov
- 28 dkg suhiv sliv
- 28 dkg suhiv marelic, ananasa, grojzic (sve skupa 28 dkg)
- 14 dkg muke
- 2 cijela jaja
- 1 citronu, cimeti

Djelaj ovako:

1. Izmišaj cukor/šećer i jaja dobro mikserom!
2. Sada dodaj sitno riženo suho sadje, 1 malu prizu cimeta i sok od citrone!
3. Dodaj i mišaj muku isto nutra!
4. Izmišaj dobro masu i napravi 5 malih kusićev!
5. Peci male kruhe na 170° C pol ure do 40 minut!
Dobro raćenje!



plavo (ka

plavo (kreli

Snižna ptica

Tvoja učiteljica neka ti poveći šablonu.

Izriži pojedine dijele ptice i je prenosi na šar papir!

Sada izriži i šare dijele!

Sastavi konačno pticu po ovoj slici!

apa)

vidnoplavo/bijelo (kapa)

žuto (noge)

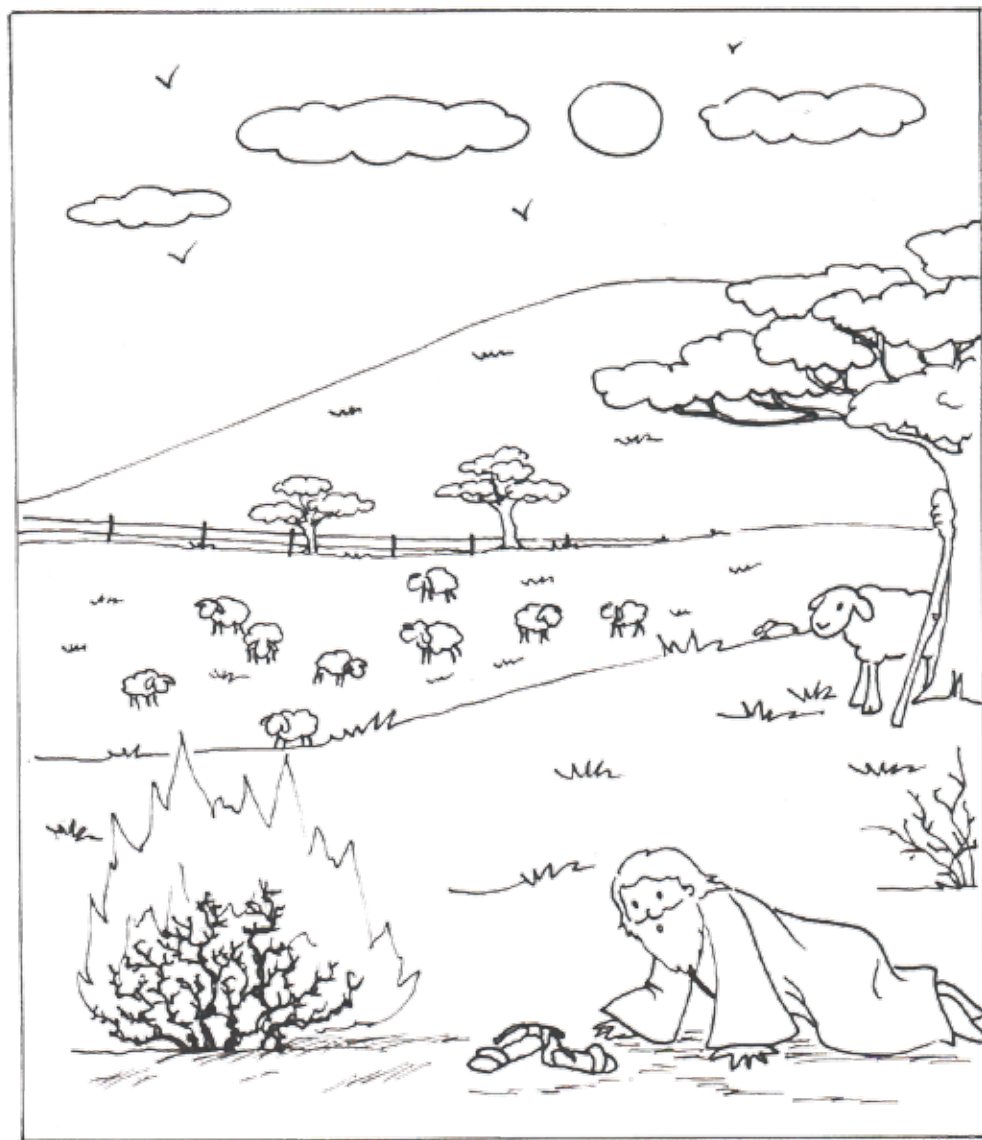
žuto (kljun)

plavo
(kreljut)

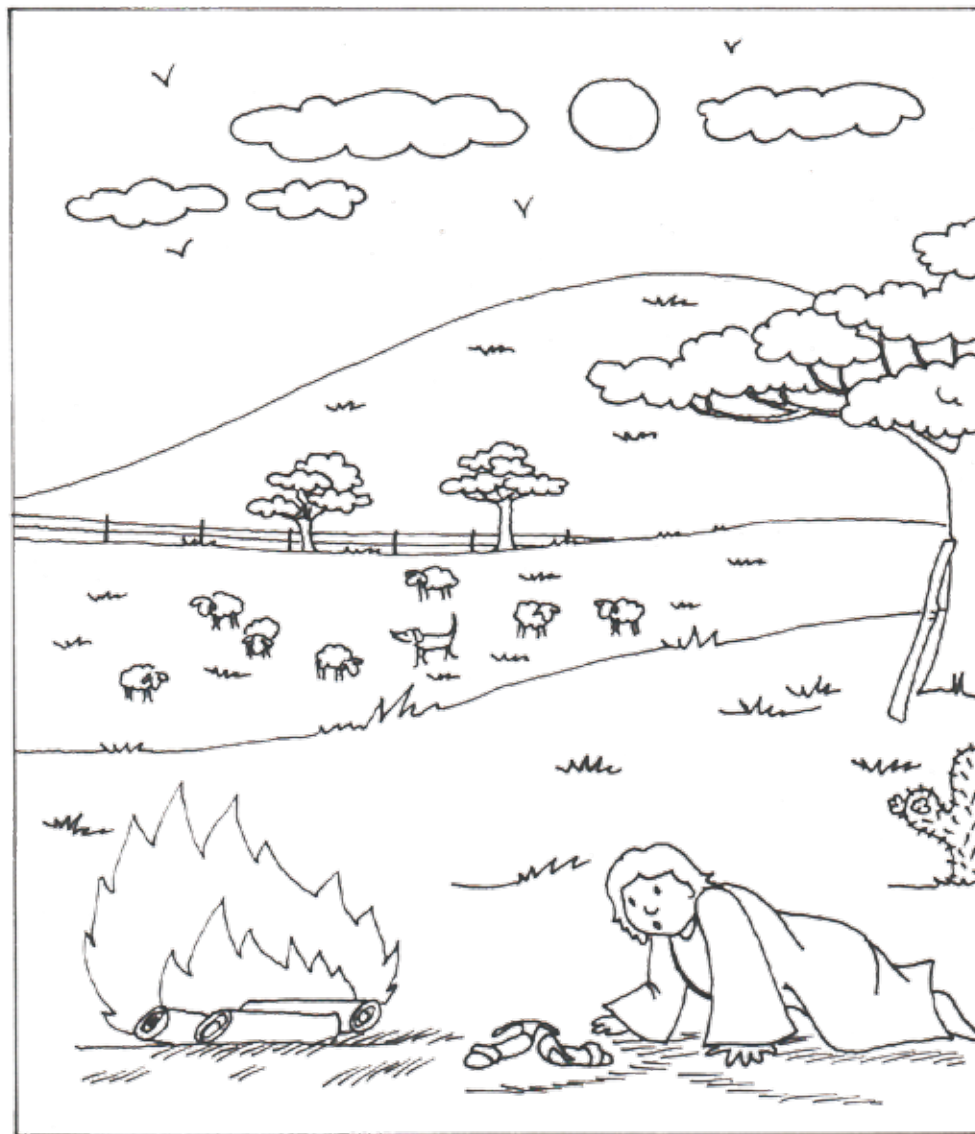


Mojzeš je pasao u brigi svoje ovce. Mislio je na svoj narod, ki/koji živi u ropstvu bliže, da vidi, ča/što je to. Iz grma je čuo glas: „Mojzeš, Mojzeš! Neka dojt bliže Ispelaj ga iz Egipta!” Mojzeš se je jako prestrašio i je pitao: „Gdo/ ki si ti?” Glas Jahve – On ki sam! Ovako neka me zove moj narod, koga kanim osloboditi.

Ovde su dvi zrcalne slike od Mojzeša sa svojimi ovčama.



u Egiptu. Najednoč je vidio trnov grm, ki/koji je gorio. Ali grm nije izgorio. Išao je
e! Sazuj si cipele, jer ti si na svetom mjestu! Čuo sam jaukanje svojega naroda!
iz gorućega grma je odgovorio: „Ja sam Bog Abrahama, Izaka i Jakova. Ja sam
diti od ropstva iz Egipta. Ja ću mu pomoći! Ja sam svenek za vas ovde!“
vcami i gorućega grma. Moreš li najti deset razlik?



Primos inililula za vjersko-pedagošku izobrazbu



Bog se je skazao Mojzešu u kipu ognja i tako je nastala
svitlost znak i simbol za Boga.

minimulti novi moj

Kod izibiranja zvanja mora svaki poiti svojim putem!

Mi znamo iz statistikov, da si najveći dio divičić izabere zvanje sekretarice, frizerke, prodavačice ili bolničarke, ada zvanja ka su tipična za žene. Neke zato kad to kanu, a druge zato kad se to za divičice dostoji.

U okviru orijentacije o zvanju su divičice poiskale bivše školarice ke/koje za sebe nisu izibrale tako tipičan ženski put i su peljale s njimi intervjuje.

Stefanie Zlatarits

pohadja Visoku tehničku školu za elektrotehniku: „Ja idem u Visoku tehničku školu u Novom Mjestu. Kanila sam poiti u tehničku školu i meni se jako dobro vidi. Kad završim školu imam maturu i ću biti inženirka.“

Bianca Zlatarits je završila Visoku tehničku školu za visokogradnju i sada študira arhitekturu:

„Jur kot malo dite sam rado gradila stane svim, ča/što mi je došlo pod ruke. Kad sam se morala odlučiti za školu, mi je bilo jasno, da ću poiti u smjer arhitekture. Kod crtanja plana morem biti kreativna i ostvariti svoje ideje. Moja obitelj me je u mojoj odluci svenek potpirala. Neki ljudi su mislili, da je tehnička škola za visokogradnju nešto za dičake i da će biti teško za mene. Drugi su me opet ojačali. Izobrazba nije laka, ali ja nikada nisam premišljavala o drugi zvanji, jer to pitanje se nije stavilo za mene.“

Katharina Domnanich

je završila Visoku tehničku školu za kemiju i sada študira kemiju:

„Kad sam bila 14 ljet stara, sam se odlučila, da kanim poiti u Visoku tehničku školu za kemiju. Kemija i fizika su jur u glavnoj školi bili moji najdraži predmeti i zato sam na svaki način kanila djelati u prirodoznanstvu. Jako rado sam išla u školu za kemiju, djelo u laboru mi se je svenek jako dopadalo, bila sam još i malo tužna kad sam završila školu po pet ljeti. Potom sam študirala jedno ljeto u Dublinu, a pred dvimi ljeti sam se vratila.

Sada študiram u Beču, a drugo ljeto kanim završiti študij kemije.“

Regina Leopold se je izučila mehaničarku,
a sada djela na Gornjoj Pulji kod jedne firme u uredu:

„Kad sam bila mala sam mojemu ocu pomagala popravljati traktore. To mi se je jako vidilo. Zato sam se učila mehaničarku kod uprave za cestu. Meni je onda jako dobro išlo kot divičica. Djelači su me svenek podupirali. Kod naticanja inušov sam u Gradišću dostignula 2. mjesto, a kod državnoga naticanja sam došla na 8. mjesto. Sada djelam kod jedne firme u uredu. Iako već ne djelam kod mehaničarka mi je izobrazba na pomoć, jer mi je struka poznata.“



**Stefanie
Zlatarits**



**Bianca
Zlatarits**



**Katharina
Domnanich**



**Regina
Leopold**

Intervjue su peljale:

Janine Balogh, Pia Klabusits, Vanessa Schlager i Johanna Keglovich.



Došmuljati se

Treniraj se reakciju!

Igrajte se ovako:

Postavite se u jedan krug tako da gledate van!

Dva ili več školarov stoji nutri.

Pažljivo se moraju došmuljati jednomu, ki stoji vani u krugu.
Čuti dite, da ga gdo kani dotaknuti, mora odmah zdignuti ruku.
To je znak da je to upamet zeo.

Dite ko/koje ne zame upamet,
da ga gdo kani dotaknuti i mu ta vrže ruku na ramen,
mora u sredinu pojti.

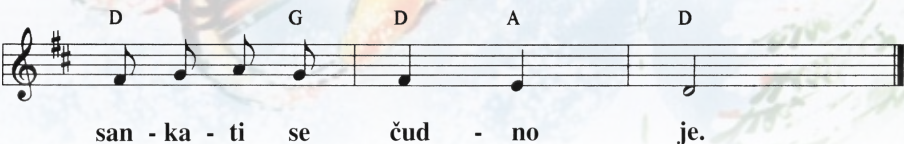
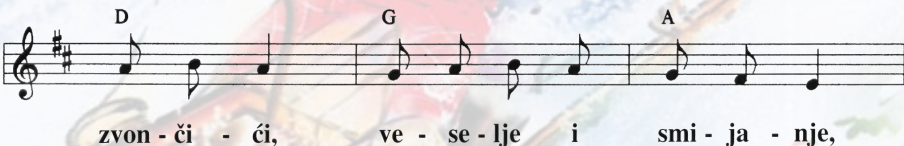
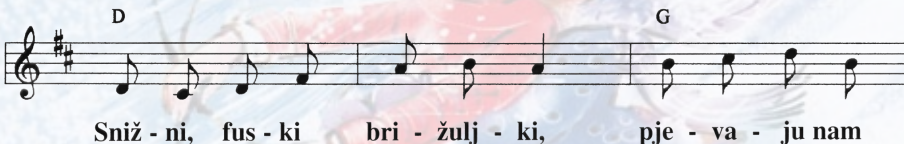
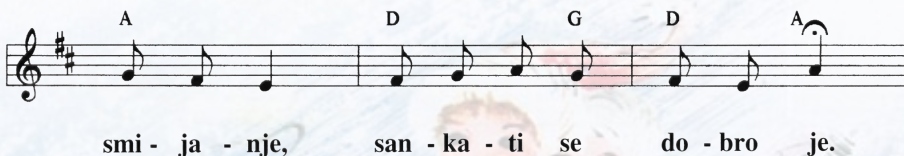
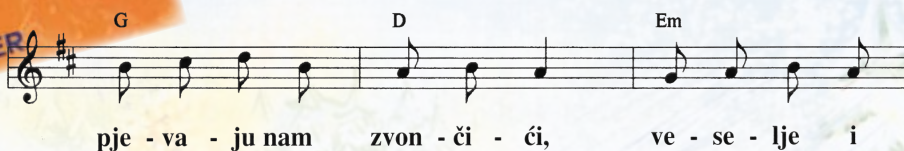
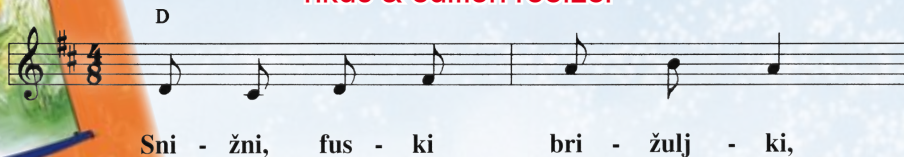
Sada se igra počinje od početka.



Sankanje - Viola Karal

Iz mape: „**Nove jačke Új dalok / Neue Lieder**“

hkdc & edition roetzer



Jačka: čitati i božati tekst,
upoznati i ponoviti pojedine riči

minimulti novi moj

Smišice

Uživaj šale!

Smij se!



Neki policajac je našao maloga pingujina.
On pita svojega šefa, ča/što neka djela s njim.
Šef mu veli: „Otprimi ga u zoološki vrt!“

Po dva ura vidi šef opet policajca s tim pingujinom.

Pita ga: „Nisam ti rekao, da ga otprimiš
u zoološki vrt?“

Policajac mu odgovori:

„Bili smo, šefe!“

Sad ga vozim u kino!“

Jednoga dana pohodi Bobi Rudija.

Ostao je do na večer. Ali počela je padati kiša.

Veli mu Rudi: „Kamo ćeš po ovakovoj kiši?

Ostani ovde prik noći!“ Rudi projde u sobu i mu
priredi postelju.

Kad se vrati, Bobija već nije ovde.

Po jednoj uri negdo zvoni na vrati.

To je Bobi, mokar do kože.

„Kade si bio?“, ga pita Rudi.

Bobi odgovori:

„Prošao sam domom po pidžamu!“



čitati i razumiti smiše,
igrati smiše u uloga

Naš tip: Danijela pozna stabla

Autor ove knjige je Karl Knor.

Danijela stanuje u Novoj Gori.
Ona je sedam ljet stara i ide
u drugi razred osnovne škole.
U ovoj poučnoj knjigi nam
Danijela predstavlja domaća
stabalja.

Ste znali,
da hrast nastane 500 ljet star?

Ste znali,
da jasen ljubi mokro, plodno tlo,
ko/koje ima dost mineralov?

Ste znali,
da se kora topola u starosti preminji? U mladosti je bijelosura,
a kasnije nastane škurozelena i popucana.

Ste znali,
da se smirika u prvom redu hasnuje za krovine ?



Izdavač ove knjige je hkdc,
hrvatski kulturni i dokumentarni centar Željezo,
Permayerstraße 9/3 - www.croates.at



Knjiga „Danijela pozna stabla“:
pročitati knjigu, referirati o jednom stablu/drivu

minimulti novi moj

Kompjutorski „a-b-c“

Homepage - domaća stranica

Domaća stran je prva stran jednoga poduzeća ili jedne škole, itd. u svitskoj mriži. Od ove prve stranice se dolazi na sve druge strane ponude.

Pod adresom www.bildungsserver.com

na primjer dolaziš na stran

Obrazovnoga poslužitelja Gradišće - *Opog.*



„**http**“ je kratica za englesku rič „Hypertext Transfer Protocol“. Ovo je jezik ili bolje rečeno protokol za

webstranice. Zato se počnu web-adrese s

„**http**://www.bildungsserver.com“

Kazalo

Tajedan	2
Božić u drugi zemlja.....	3
Memo čita.....	4
Imenice, glagoli i pridjevi.....	5
Klaun Ivica.....	6
Zima.....	7
Snigović.....	8
Staklo vode.....	9
Glej točno!.....	10
Naš klaun Pepo se šalji!.....	11
Memori.....	12
Memori.....	13
Biškupski kruh.....	14
Snižna ptica.....	15
Ja sam „On ki sam“ – Jahve.....	16
Ja sam „On ki sam“ – Jahve.....	17
Prinos nove sridnje škole Veliki Borištof.....	18
Prinos nove sridnje škole Veliki Borištof.....	19
Došmuljati se.....	20
Jačka: „Sankanje“ Viola Karal.....	21
Smišice.....	22
Naš tip: Danijela pozna stabla.....	23
Kompjutorski „a-b-c“	24



Vlasnik i izdavač / Medieninhaber und Herausgeber: © 2012. HNVŠ

Narodna visoka škola gradišćanskih Hrvatov - <http://www.vhs-croaties.at>

Volkshochschule der burgenländischen Kroaten, 7000 Eisenstadt, J. Permayerstr. 9



Odgovorno uredništvo: Mersich Mirijam, Bunyai, MAS, MSc Stefan, Buranits Helene, Heisinger Mag. Elvira, Omischl-Nagl Ester, Sinkovits Elke, Trenker Veronika, Watzka Brigitte

Lektorica: magistra Mühlglaszner, MAS Edith, zemaljska nadzornica za hrvatsko školstvo u Gradišću

Ilustracije: Omischl Jasmine - **Layout i slog:** Bunyai, MAS, MSc Stefan

Poštanski ured ishadjanja: 7000 Željezno, **Tiskara:** Wograndl Druck, 7210 Matrštof

Izjava polag Zakona o mediji: „**moj novi minimulti**“ je časopis za školare/školarike u Gradišću.

Erklärung gemäß Mediengesetz: „**moj novi minimulti**“ ist eine Zeitschrift für SchülerInnen im Burgenland, verfasst in kroatischer Sprache. Gefördert vom **Bundeskanzleramt** aus Mitteln der Volksgruppenförderung.